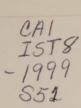
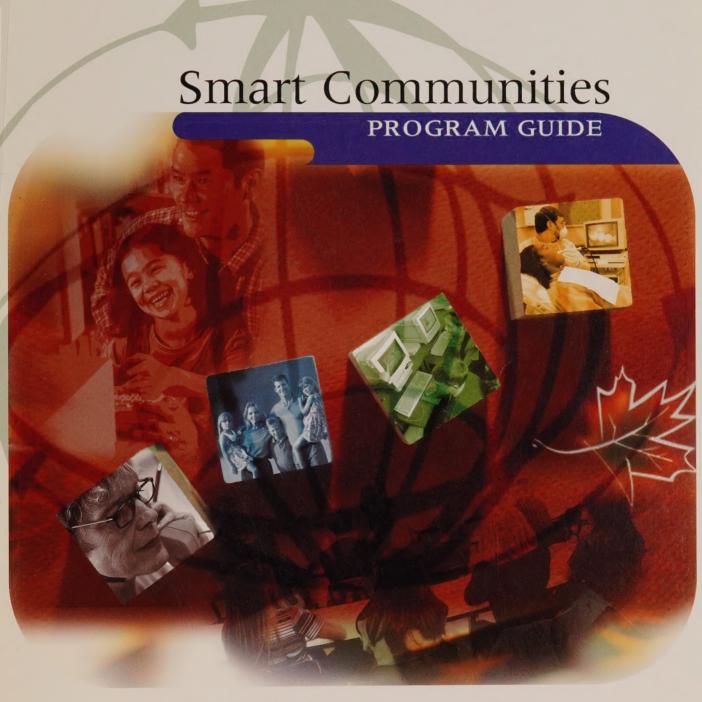
Gouvernement du Canada



connecting.canadians









Smart Communities

PROGRAM GUIDE





This publication is also available electronically on the World Wide Web at the following address: http://smartcommunities.ic.gc.ca

This publication can be made available in alternative formats for persons with disabilities upon request. Contact the Information Distribution Centre at the numbers listed below.

For additional copies of this publication, please contact:

Information Distribution Centre Communications Branch Industry Canada Room 205D, West Tower 235 Queen Street Ottawa ON K1A 0H5

Tel.: (613) 947-7466 Fax: (613) 954-6436

E-mail: publications@ic.gc.ca

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Industry Canada) 1999 Cat. No. C2-395/1999-1 ISBN 0-662-64280-5







CONTENTS

SMART COMMUNITIES: EMPOWERING CANADIANS	1
SMART COMMUNITIES PROGRAM	2
Goal	2
Objectives	2
Program	2
Competition for Smart Communities Demonstration Projects	4
Selection Process	4
Evaluation and Final Selection	. 5
Once Selected	5
Who Should Apply?	6
. Eligible Communities	6
Eligible Applicants	6
SMART COMMUNITIES SELECTION CRITERIA	7
Community Engagement	7
Smart Services	7
Smart Infrastructure	8
Organization	8
Smart Results	9
Guidelines for Completing the Letter of Intent	10
Letter of Intent Guidelines	10
Presentation	12
Mailing Address	12
Deadline	12
WHAT ELSE DO I NEED TO KNOW?	13
Guidelines for Funding	13
Eligible Costs	13
Other Commitments and Conditions	13
NEED MORE HELP?	14
Appendix: Letter of Intent Checklist	14

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

SMART COMMUNITIES: EMPOWERING CANADIANS

As part of the federal government's Connecting Canadians initiative to make Canada the most connected nation in the world, the Prime Minister announced in June 1998 the creation of a panel on Smart Communities. The panel was mandated to provide advice to the Minister of Industry on the need and opportunity to integrate information and communication technologies to better serve the citizens of Canadian communities. The panel was also mandated to design a program that would create at least one world-class Smart Community in each province, one in the North and one in an Aboriginal community by the year 2000. The report was released in February 1999.

Following the advice of the panel, the 1999 federal budget provided \$60 million over three years to fund Smart Communities demonstration projects. Industry Canada is now inviting letters of intent for these projects.

Smart Communities are communities with a vision of the future that involves the use of information and communication technologies in new and innovative ways to empower their residents, institutions and region as a whole.

Communities that pursue a Smart agenda should transform their social, economic and cultural processes rather than make cautious incremental improvements in the delivery of services and information to citizens.

These communities build upon a foundation of exciting, life-enhancing Smart services that use existing and emerging information and communication technologies. These services are mostly in the areas of, but not limited to,

health and medicine, telework and telecommuting, electronic commerce, tourism, education and lifelong learning, social services, law and public safety, housing, transportation information, access to government, community networks, and resource and environmental management.

With the necessary technological investments largely in place, these communities develop Smart services, content and products in partnership with industry, government, the commercial sector, and health and educational institutions through a community-driven approach.

While optimum use of information and communication technologies is an essential element of Smart Communities, community

partnerships – not wires – are the fibres that bind. The challenge for communities of the future will be to find ways to maximize both human resources and technology to build upon community strengths, solve local problems and meet the needs of their citizens. The Smart Communities Program was designed to help communities respond to this challenge.



SMART COMMUNITIES PROGRAM

The Smart Communities Program is a threeyear federal program created and administered by Industry Canada to help Canada become a world leader in the development and use of information and communication technologies for economic, social and cultural development.



GOAL

The goal of the program is to help establish world-class Smart Communities across the country so that Canadians can fully realize the benefits that information and communication technologies have to offer.

OBJECTIVES

To achieve this goal, the program has set out the following objectives:

- assist communities in developing and implementing sustainable Smart Communities strategies;
- create opportunities for learning through the sharing among communities of Smart activities, experiences and lessons learned;
- provide new business opportunities, domestically and internationally, for Canadian companies developing and delivering information and communication technology applications and services.

PROGRAM

To ensure that its goal is reached, the federal government established four interrelated program components:

- Smart Communities Demonstration Projects
- Smart Communities Resource Exchange
- Smart Communities Tool Kit and Skills Development Program
- Smart Communities Recognition Program.

Smart Communities Demonstration

Projects are the central focus of the program. Selected through a nationwide competition, these communities - one in each province, one in the North (i.e. in the three territories) and one in an Aboriginal community - will be chosen for their world-class visions and strategies on how to achieve economic, social and cultural improvements through the use of information and communication technologies. As such, they will become centres of expertise in the integration of information and communication technologies into communities, organizations and families. Smart Communities will also act as "learning laboratories" in which the innovative use of these technologies in community life and enterprise will be tested.

While the demonstration projects will provide a powerful impetus to create Smart Communities, their true legacy will be in the development and delivery of strategies, skills, tools and lessons learned to all communities seeking to become Smart. It was with this intent that the panel recommended the following complementary components of the Smart Communities Program.



The Smart Communities Resource

Exchange, an Internet Web site, will act as a clearing house of Smart Communities' best practices, applications and technologies as well as a networking arena in which individuals, governments, companies, universities, colleges and communities can share their experiences, offer their expertise and set up alliances. Through this service, community leaders will be able to acquire the necessary information and identify appropriate resources to help develop and implement sustainable Smart strategies.

The Smart Communities Tool Kit and Skills Development Program will build on the proven experiences of the demonstration projects by providing on-line and in-person training, and educational and business development tools. These tools will be designed to help communities plan, manage and monitor their initiative over time. Through this

program, individuals will be able to develop the understanding, skills and experience to become active players in developing and implementing Smart Communities' strategies for their own communities.

The Smart Communities Recognition

Program will provide communities that are not recipients of funding with the opportunity to have their achievements recognized as they move towards the standards of world-class Smart Communities.

COMPETITION FOR SMART COMMUNITIES DEMONSTRATION PROJECTS

Industry Canada is looking for communities that have a vision of the future that involves the use of information and communication technologies in new and innovative ways to empower their residents, institutions and region as a whole. The 12 communities selected



to become demonstration projects will represent world-class centres of expertise that will help set the standards to which other communities — in Canada and abroad — can aspire.

The benefits of becoming a Smart Communities

demonstration project include:

- accessing financial support up to \$5 million over three years – to support your Smart Communities vision;
- gaining valuable experience and knowledge by networking with other selected Smart Communities demonstration projects;
- obtaining national and international recognition as one of Canada's world-class Smart Communities;
- building new partnerships with business, government and international organizations;
- economic benefits and improved quality of life for citizens.

SELECTION PROCESS

To be selected as one of the 12 Smart Communities demonstration projects, a community must compete in a two-stage, nationwide competitive process.

Stage One - Letter of Intent

As a first step, your community is required to submit a letter of intent clearly outlining its vision of the future, and its current use of, and strategy for using, information and communication technologies to achieve this vision.

In addition to providing an overview of your project, the letter of intent will help the selection committee develop an understanding of the importance of the proposed project to the economic, social and cultural development of your community. Particular attention should be given to clearly describing the extent to which your community will be transformed – economically, socially and culturally – by the proposed project.

The letter of intent will be used to determine which communities will be invited to the second stage of the competition.

Stage Two - Full Proposal

In the second stage, communities will have an opportunity to describe in detail how they plan to implement their Smart Communities demonstration project by completing the Smart Communities business plan. The business plan will cover all strategic, operational and financial aspects of the proposed demonstration project, including how the community plans to continue its activities after termination of program funding.



EVALUATION AND FINAL SELECTION

A selection committee, operating at arm's length from the government and comprised of experts from a range of fields, will adjudicate the selection process. The committee will include at least one representative from each province, the North and an Aboriginal community, as well as representatives of official language minorities. All committee members will have a thorough understanding of the potential benefits that information and communication technologies have to offer communities.

The selection committee will review the letters of intent and will evaluate the full proposals according to the selection criteria outlined on the following pages. Communities will compete on a provincial/territorial basis. The committee will rate all of the applications on each of the selection criterion. To be selected, a demonstration project must be judged outstanding in every criterion. The committee will transmit to the Minister of Industry a list of communities recommended for funding. A report of the committee's recommendations will be made public upon announcement of the 12 demonstration projects.

ONCE SELECTED

Communities that are selected will enter into a contribution agreement with Industry Canada. Contribution agreements will outline in detail the terms and conditions by which projects will be funded, including the amount of federal funding to be provided, project milestones, payment schedules and anticipated results. Selected communities are not guaranteed the full \$5 million available. The actual amount will reflect the nature of the proposed business plan.



WHO SHOULD APPLY?

ELIGIBLE COMMUNITIES

Eligible communities are single municipalities, regional municipalities and groups of geographically closely linked municipalities with a high degree of social and economic integration that are using information and communication technologies in new and innovative ways to meet a wide range of community needs.

"Aboriginal communities" are those communities that, according to the 1996 census, had a self-identified population of 20 percent or more of any one of the following groups:

North American Indian, Métis or Inuit; and/or that were designated by Statistics Canada as an Indian Reserve, Indian Settlement, Indian Government District, Terres réservées or Village Cri.

ELIGIBLE APPLICANTS

To apply, your community must be represented by a community-based, not-for-profit corporation duly incorporated under federal or provincial legislation. The not-for-profit corporation will serve as the sponsoring organization for your community and will be the legal entity accountable for the successful implementation of your Smart Communities demonstration project.

In addition, you must have the exclusive endorsement, in writing, of the municipality, regional municipality, or group of geographically closely linked municipalities that your not-for-profit corporation represents.

Proposals from Aboriginal communities must have the exclusive endorsement of the appropriate regional bodies with jurisdiction as recommended by Aboriginal Business Canada.



SMART COMMUNITIES SELECTION CRITERIA

All proposals will be assessed in five equally weighted strategic areas. These five strategic areas represent the key elements that comprise a Smart Community and, therefore, serve as a guide for communities to develop comprehensive Smart strategies.

A community's submission must be judged outstanding in every criterion to be selected.

COMMUNITY ENGAGEMENT

Community Engagement is the process of engaging members of the community in identifying strengths and opportunities, problems and potential solutions. Smart Communities ensure that the development and use of information and communication technologies are grounded in the needs, capacities and priorities of the whole community.

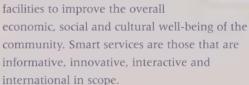
To be selected, a community must demonstrate

- it has successfully planned and implemented major community-wide events similar in size or scope to the proposed project (e.g. largescale sporting and cultural events);
- it has conducted a comprehensive needs assessment with its citizens and other key stakeholders to identify economic, social and cultural priorities, and technological and collaborative opportunities;
- it has a vision of the future that involves the use of information and communication technologies in ways that will significantly transform the community;
- it will offer services through the project that are accessible to all of its citizens (i.e. it will address barriers related to language, culture, income, education and skills development, and disabilities);

• it will maintain ongoing, transparent communications and consultations with its citizens to keep them informed of the applications and benefits associated with the project, promote training opportunities and provide citizens with a say in the way services are provided.

SMART SERVICES

Smart Services enhance the lives of members of a Smart Community by enabling them to meet business and personal challenges through the use of information and communication technologies. Smart services provide networked communities with interactive applications and multimedia content delivered through secure and private, inhome, at-work or public access facilities to improve the overall



To be selected, a community must demonstrate that:

- it has an integrated and operational community network in place to deliver key services to the majority of the community;
- its proposed services will build upon the on-line services currently provided by local community network(s) and local and other levels of government on-line services;
- it will implement a range of Smart services (at least two) with the appropriate community content in areas such as, but not limited to, health and medicine, telework and telecommuting, electronic commerce, tourism, education and lifelong learning, social services, law and public safety, housing,



transportation information, access to government, community networks, and resource and environmental management;

- it will build a critical mass of users to promote the demand for proposed Smart services;
- it will implement Smart services that are easily transferable to other Canadian communities;
- it will ensure that proposed Smart services are based on international open standards.

SMART INFRASTRUCTURE

Smart Infrastructure includes networks, systems, and other hardware and software found in telecommunications, broadcasting and computer communications. It provides high-speed, two-way communication with sufficient band width to support Smart services planned by the community. It also offers various options of connectivity by being scalable and interoperable – allowing systems to communicate and work with one another.

To be selected, a community must demonstrate that:

- the majority of the community's citizens have access to on-line interactive media (e.g. E-mail, discussion groups) through in-home, at-work or public access facilities;
- schools, libraries, government agencies and a significant proportion of the business community are connected to the Internet or are in the process of being connected;
- it will have a technology plan in place to ensure the creation of a high-speed, two-way, broadband infrastructure that will support future Smart services;
- it will develop collaborative plans with a range of common carriers for the deployment of enhanced infrastructure.

ORGANIZATION

Organization is the structures, systems, policies and practices that enable a community to effectively plan, implement and monitor a Smart Community's strategy. Appropriate leadership and effective management systems are critical to a project's long-term success.

To be selected, a community must demonstrate that:

- it has a successful track record in establishing and sustaining public/private partnerships similar in size and nature to the proposed project (preferably partnerships that involve the use of information and communication technologies);
- it has qualified and experienced leaders to launch and deliver the project;
- it has established a credible organization to successfully implement the proposed project;
- it will work in partnership with various levels of government and other public institutions, such as universities, hospitals, voluntary organizations, official language minority groups and business associations, to implement the project;
- it has a management plan in place to support effective and efficient implementation of the project;
- it has a plan to ensure long-term sustainability of the project that includes, but is not limited to, support for ongoing deployment of infrastructure, development of new applications, and provision of relevant and accessible training;
- it has formal financial commitments in place from project partners to cover project costs over and above those that will be funded through the Smart Communities Program, and to ensure that the project will continue after the termination of program funding.



SMART RESULTS

Smart Results are the outcomes that will arise from a Smart Communities demonstration project. These results are grounded in the needs that have been identified by the community and have a transformative element that significantly changes the way citizens interact with one another, public and private institutions, and the world.

To be selected, a community must demonstrate that:

- its economic, social and cultural development has already been improved through the use of information and communication technologies;
- the proposed Smart Communities demonstration project will result in economic returns, social and cultural benefits, and technological advancements in the community (e.g. increase education opportunities by providing new forms of on-line learning, increase local content on the Internet, increase local employment and skills development opportunities, open new markets

for local business by supporting innovative electronic commerce and through on-line business support services, increase access to the Internet, reduce the cost of delivering government services) and that these benefits will have a transformative effect on the community;

- the proposed Smart services support the development of potential national and international market opportunities for Canadianmade Smart technologies;
- it has a monitoring and evaluation plan in place that identifies relevant performance indicators, developed and accepted by the community, that include consideration for accessibility, affordability and privacy.



GUIDELINES FOR COMPLETING THE LETTER OF INTENT

Your letter of intent will provide the selection committee with a concise document outlining your vision for the future and how your proposed Smart Communities demonstration project will help you to achieve this vision. Information presented in the letter of intent



will be used to determine which communities will be invited to the second stage of the competition.

Applicants should review the guidelines carefully and consult the Appendix for the letter of intent checklist to ensure that they have properly completed the initial application

and attached the necessary documents.

You may also download a template in either Word or WordPerfect from the Smart Communities Web site at http://smartcommunities.ic.gc.ca

LETTER OF INTENT GUIDELINES

Cover Letter

A cover letter should accompany the letter of intent and must be signed by the proposed project leader and the chair of the board or chief executive officer of the sponsoring organization.

General Information

(maximum one page, not including attachments)

- Title of Demonstration Project: Indicate the title of your proposed demonstration project as it should appear for publication and communication purposes.
- Sponsoring Organization: Provide the name, date of incorporation, mailing address, telephone and facsimile numbers, and E-mail address of the sponsoring organization. Attach a list of board members, identifying their respective organizations and areas of expertise.

- Attach a copy of the organization's by-laws and, if applicable, audited financial statements for no more than the past three years.
- **Community:** Indicate the geographic region by political or jurisdictional boundaries that will directly benefit from your demonstration project. Indicate if you are applying as an Aboriginal community.
- Project Leader: Provide the name, mailing address, telephone and facsimile numbers, and E-mail address of the project leader.
 Explain why this person was chosen to lead your proposed demonstration project.
- Letters of Endorsement: Attach letters of exclusive endorsement from the local municipalities, regional municipalities and authorities existing in the coverage area along with those from other community-based, business, social and cultural organizations that support the submission.
- **Budget:** Indicate the total dollar amount being requested from the Smart Communities Program over the three-year funding period (maximum \$5 million over three years), as well as anticipated support (cash and in-kind) from other demonstration project partners. (See also "Guidelines for Funding" on p.13.)
- Language of Correspondence: Indicate whether you prefer English or French as your official language of correspondence.

Vision of the Future

(maximum one page)

One of the key factors determining whether a community will be invited to submit a business plan is the clear articulation of its Smart Community's vision of the future.

- Describe your community's vision for the future and how this demonstration project will help realize this vision.
- Describe what is new and innovative about your project (e.g. services offered, technologies used, users identified, processes supported, partnerships created).



Description of Proposed Demonstration Project

(maximum eight pages)

Applicants should consult the selection criteria presented earlier when describing their proposed demonstration project.

COMMUNITY ENGAGEMENT

- Describe your experience in engaging the community in initiatives of similar size, scope and nature.
- Describe your community's current economic, social and cultural development challenges and priorities (include a socioeconomic profile of your community).
- Identify who you have consulted, and in what capacity, to assess your needs and to identify your priorities, and outline the results of these consultations.
- Specify how you plan to ensure that all members of your community are kept informed about, and engaged in, the project, including how you will ensure communitywide public access.

SMART SERVICES

- Outline your proposed Smart services and identify which community needs they will
- Explain how proposed Smart services build upon existing services provided through community network(s) and upon existing on-line government services.

SMART INFRASTRUCTURE

- Describe the current technological capacity
 of your community, including any existing
 Smart services, how they are delivered
 (i.e. technical infrastructure) and their
 coverage (i.e. percentage penetration).
- Describe the extent to which schools, libraries, government offices, the business community and the general population are, or will be, connected to the Internet.

- Specify what kind of new infrastructure is required to support your proposed Smart services.
- Discuss how your organization will ensure efficient deployment of the enhanced infrastructure.

ORGANIZATION

- Describe your community's past experience in establishing and sustaining effective public/private sector partnerships.
- Provide an overview of how this demonstration project will be both governed and managed.
- Provide a list of the key members of the demonstration project team and summarize their relevant experience, interests, roles and responsibilities, and nature of involvement (e.g. staff or volunteer).
- Describe how you will work in partnership with other levels of government, and private and voluntary sectors, to implement this demonstration project.
- Outline your plans for long-term sustainability.

SMART RESULTS

- Describe how information and communication technologies have benefited your community to date (e.g. specify measurable changes in the way people live, work and play).
- Describe how this demonstration project will benefit your community in terms of economic, social and cultural development, and technological advancement.
- Outline the potential national and international market opportunities that your demonstration project will create for Canadian-made technologies.
- Outline how you plan to measure progress throughout the course of the demonstration project. Identify key indicators that will show you are making progress towards achieving your vision.

PRESENTATION

Submit your letter of intent (unbound original) plus 25 copies, along with one electronic copy, either on a 3½ inch diskette or submitted by E-mail to smartcom@cythera.ic.gc.ca, to the Smart Communities Directorate.

Print must be of letter quality (no smaller than 12 point) and single-spaced. Use standard letter-sized paper with no less than 2.5 centimetre margins. Print single-sided. The title of your demonstration project should appear in the upper right-hand corner of each page and pages should be numbered consecutively.

Electronic copies of the letter of intent and attachments must be in any one of the following PC-compatible formats: Microsoft Word 97 or lower, or Corel WordPerfect 8 or lower.

A letter of intent template can be found on the Smart Communities Web site at http://smartcommunities.ic.gc.ca

Mailing Address

Smart Communities Directorate
Information Highway Applications Branch
Industry Canada
2nd Floor, Section A, South Tower
Jean Edmonds Towers
365 Laurier Avenue West
Ottawa ON K1A 0C8

Tel.: 1-800-575-9200 Fax: (613) 941-8617

E-mail: smartcom@cythera.ic.gc.ca

DEADLINE

Letters of intent are due by August 3, 1999.

The letter of intent will be used to determine which communities will be invited to the second stage of the competition. Communities invited to participate in stage two of the competition will be notified in the fall of 1999. (See page 4 for a description of the full proposal.)



WHAT ELSE DO I NEED TO KNOW?

GUIDELINES FOR FUNDING

The Smart Communities Program will offer non-repayable contributions to cover up to 50 percent of eligible costs to a maximum of \$5 million over three years to demonstration projects selected according to the communities' business plans and approved by Industry Canada. Industry Canada may require that projects be audited as a condition of payment of the contribution. By working with other levels of government, the private sector and volunteers, the community is expected to cover the other 50 percent of eligible costs, either in-kind or in cash.

Terms and conditions of contributions will be set in contribution agreements to be signed by Industry Canada and sponsoring organizations. The contribution agreement will specify the method of disbursement, anticipated results, project milestones, description of eligible costs, requirement to audit the project, required information to be supplied for performance evaluation, etc.

ELIGIBLE COSTS

Eligible costs may include, but are not necessarily limited to, purchases of related hardware, software, and services; applications development; equipment adaptation and upgrades; network operations; office and office equipment rental and expenses; salaries and benefits; contract fees for service; domestic travel by operating management; public relations materials and communication costs.

Actual costs will be based on the terms and conditions set out in the contribution agreement. Goods and services acquired from non-arm's length parties must be valued at the lower of the cost and the fair market value, with no provision for profits.

Expenses and commitments made prior to final selection of demonstration projects are not eligible for reimbursement.

OTHER COMMITMENTS AND CONDITIONS

Learning

Demonstration projects selected will serve as "learning laboratories" for the development of new and innovative applications, tools and

technologies to support the creation of Smart Communities across Canada. Therefore, Smart Communities are required to share their knowledge and expertise by working with the Smart Communities Directorate in developing resource materials. The contribution agreement will specify the



level of involvement required for these activities.

Intellectual Property

The ownership and disposition of intellectual property arising from demonstration projects must be detailed in a memorandum of understanding among project partners (to be submitted by second-stage applicants only). This includes an agreement on how eventual benefits, including revenues, will be distributed among partners, as well as sharing costs to protect intellectual property rights.

Official Languages

Communities in designated areas selected to host demonstration projects must comply with Treasury Board Policy on Official Languages.

Evaluation and Reporting

To ensure that the objectives of the Smart Communities Program are met, sponsoring organizations will be required to report on their activities on a regular basis and participate in mid-term and end-of-project evaluations.



NEED MORE HELP?

Additional information on the Smart Communities Program and the demonstration project selection process can be obtained by visiting the Smart Communities Web site at http://smartcommunities.ic.gc.ca

or by

Tel.: 1-800-575-9200 Fax: (613) 941-8617

E-mail: smartcom@cythera.ic.gc.ca

APPENDIX: LETTER OF INTENT CHECKLIST

Your letter of intent should include the following:

10	ur letter of lifterit should include the following.
	a cover letter signed by the proposed project leader and the chair of the board or chief executive officer of the sponsoring organization
	a list of board members, identifying their respective organizations and areas of expertise
	a copy of the sponsoring organization's by-laws
	if applicable, a copy of the sponsoring organization's audited financial statements for no more than the past three years
	letters of exclusive endorsement from the local municipalities, regional municipalities and authorities existing in the coverage area along with those from other community-based, business, social and cultural organizations that support the submission
	a three-year budget, as well as anticipated support (cash and in-kind) from other demonstration project partners
	your community's vision statement
	a description of the proposed demonstration project covering all five strategic areas (see "Smart Communities Selection Criteria" and "Guidelines for Completing the Letter of Intent")
	25 copies of your letter of intent (10-page maximum) and the unbound original, along with one electronic copy, either on a 3½ inch diskette or submitted by E-mail to smartcom@cythera.ic.gc.ca, to the Smart Communities Directorate



no later than August 3, 1999.

POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

(http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca) le site Web des Collectivités ingénieuses de sélection des projets témoins en consultant Collectivités ingénieuses et le processus supplémentaires sur le programme On peut obtenir des renseignements

Télécopieur: (613) 941-8617

Téléphone: 1 800 575-9200

Courriel: smartcom@cythera.ic.gc.ca

DE LA LETTRE D'INTENTION TALUS UA ARIOMÀM-ADIA AXANNA

au plus tard le 3 août 1999,	
non relié, ainsi qu'une version électronique soit sur disquette ou envoyée par courriel (smartcom@cythera.ic.gc.ca) à la Direction des collectivités ingénieuses,	
vingt-cinq copies de la lettre d'intention (maximum de 10 pages) et l'original	٦
[
Jettre d'intention »);	
de sélection des collectivités ingénieuses » et « Lignes directrices pour la rédaction de la	
une description du projet témoin portant sur les cinq secteurs stratégiques (voir « Critères	
un énoncé des perspectives d'avenir de la collectivité;	
рателаітеs du projet témoin;	
un budget triennal, ainsi que le soutien prévu (en espèces et non financier) d'autres	
nautaires, commerciales, sociales et culturelles qui appuient la demande;	
des pouvoirs en place dans la région visée, ainsi que celles d'autres organisations commu-	
les lettres d'engagement exclusif des municipalités locales, des municipalités régionales et	
trois dernières années au maximum;	
s'il y a lieu, une copie des états financiers vérifiés de l'organisme de parrainage pour les	
	_
Tune copie des statuts de l'organisme de parrainage;	ا
(22) An an ann ann an an an an an an an an an	
une liste des membres du conseil d'administration, indiquant leur organisation respective et leur domaine de compétence;	٦
avitagnes noitesineano mal tnempihni noitertsinimbe'h liggnog uh sandmam gab atsil anu -	
tration ou le directeur général de l'organisme de parrainage;	
une lettre explicative signée par le chef de projet et le directeur du conseil d'adminis-	
otre lettre d'intention devrait reniermer ce qui suit :	٨



SUL FEUT-IL SAVOIR DE PLUS?

valeur marchande, selon le montant le plus bas, sans tenir compte des profits.

Les dépenses et engagements datant d'avant la sélection finale du projet témoin ne sont pas admissibles au remboursement.

AUTRES ENGAGEMENTS ET CONDITIONS

Apprentissage

Les projets témoins sélectionnés feront office de noboratoires d'apprentissage » pour l'élaboration d'applications, de technologies et d'outils novateurs à l'appui de la création de toilectivités ingénieuses au Canada. Les collectivités ingénieuses doivent donc mettre à profit deurs connaissances et leur savoir-faire en travaillant avec la Direction des collectivités ingénieuses à l'élaboration de matériel documentaire. L'accord de contribution précisera le mentaire. L'accord de contribution précisera le maissances de participation nécessaire à ces activités.

Propriété intellectuelle

Il importe de préciser dans un protocole d'entente entre les partenaires du projet à qui reviendra la propriété intellectuelle découlant des projets témoins et les dispositions relatives à la cession (à soumettre par les participants à la deuxième étape uniquement). Ce protocole noit comprendre une entente sur le mode de répartition des bénéfices éventuels, y compris les recettes, entre les partenaires, ainsi que sur le partage des coûts engagés pour protéger les droits de propriété intellectuelle.

Langues officielles

Dans les régions désignées, les collectivités retenues pour des projets témoins devront se conformer à la politique du Conseil du Trésor sur les langues officielles.

Evaluation et rapport

Les organismes de parrainage seront tenus de rendre compte régulièrement de leurs activités et de participer à des évaluations à mi-mandat et à la fin du projet afin de garantir la réalisation des objectifs du programme Collectivités ingénieuses.

TE EINFNCEWENT TICHES DIKECTRICES CONCERNANT

Le programme Collectivités ingénieuses offrira des contributions non remboursables représentant jusqu'à 50 p. 100 des coûts admissibles, jusqu'à concurrence de cinq millions de dollars répartis sur trois ans, aux projets témoins sélectionnés en fonction des plans d'activités des collectivités et approuvés par Industrie Canada. Le Ministère peut exiger de vérifier les projets avant le paiement de la contribution. En travaillant avec d'autres paliers de gouvernement et les secteur privé et bénévole, la collectivité devra sassumer le reste des coûts, soit grâce à une aide en espèces ou à un soutien non financier.

Les modallités des contributions seront énoncées dans les accords de contribution que signeront Industrie Canada et les organismes de parrainage. Ces accords préciseront les modalités de paiement, les résultats escomptés, les étapes du projet, les coûts admissibles, l'obligation de soumettre le projet à une vérification, l'information à fournir aux fins d'évaluation des résultats, etc.

COÛTS ADMISSIBLES

Les coûts admissibles peuvent inclure notamment l'achat de matériel, de logiciels et de services connexes; l'élaboration d'applications; l'adaptation et la mise à niveau du matériel; l'exploitation de réseaux; la location des locaux et du matériel de bureau et les dépenses afférentes; les salaires et avantages sociaux; les honoraires des sous-traitants pour les services; les déplacements des cadres opérationnels au les déplacements des cadres opérationnels au les coûts de communication.

Les coûts réels remboursés seront fonction des modalités énoncées dans l'accord de contribution. Les biens et services achetés à des tiers ayant un lien de dépendance avec l'organisme doivent être évalués à leur coût ou à leur juste



DATE LIMITE

PRÉSENTATION

Les lettres d'intention doivent être soumises d'ici le 3 août 1999. La lettre d'intention servira à choisir les collectivités qui seront invitées à participer à la deuxième étape. Les collectivités retenues au terme de la première étape du concours seront invitées à participer à la deuxième étape à l'automne 1999. (Voir la deuxième de la proposition complète à la description de la proposition complète à la description de la proposition complète à la description de la proposition complète à

Vous devez faire parvenir votre lettre d'intention (original non relié) ainsi que 25 copies et une version électronique soit sur disquette ou envoyée par courriel (smartcom@cythera.ic.gc.ca) à la Direction des collectivités ingénieuses.

L'impression doit être de qualité courrier (caractère d'au moins 12 points) et le texte doit être imprimé à simple interligne sur du papier standard de format commercial. Les marges seront d'au moins 2,5 cm. N'imprimer qu'au recto. Le titre du projet témoin doit figurer dans l'angle supérieur droit de chaque page et les pages doivent être numérotées.

Les fichiers électroniques de la lettre d'intention et des pièces jointes doivent être présentés dans les formats PC compatibles Microsoft Word 97 ou précédents, ou Corel WordPerfect 8 ou précédents.

On peut télécharger un modèle de lettre d'intention du site des collectivités ingénieuses (http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca).

ADRESSE POSTALE

Collectivités ingénieuses
Direction générale des applications
de l'autoroute de l'information
Industrie Canada
Ze étage, section A, tour Sud
365, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) KIA 0C8

Téléphone : 1 800 575-9200 Télécopieur : (613) 941-8617

Courriel: smartcom@cythera.ic.gc.ca



- requise à l'appui des services ingénieux • Préciser le type d'infrastructure nouvelle
- infrastructure. à la mise en place efficace de la nouvelle Expliquer comment l'organisme veillera

ORGANISATION

proposés.

- faisants entre les secteurs public et privé. a établi et administré des partenariats satis-• Décrire comment, par le passé, la collectivité
- de direction du projet témoin. • Donner un aperçu du mode de gestion et
- participation (p. ex., employé ou bénévole). responsabilités ainsi que la nature de leur expérience, leurs intérêts, leurs rôles et de l'équipe du projet témoin et résumer leur • Donner la liste des principaux membres
- secteurs privé et bénévole. d'autres paliers de gouvernement et les œuvre du projet témoin en partenariat avec • Décrire comment on travaillera à la mise en
- du projet. • Expliquer le plan qui assurera la viabilité

BÉNÉFICES INGÉNIEUX

distraient).

- la façon dont les gens vivent, travaillent et se indiquer les changements mesurables dans cations sur la collectivité à ce jour (p. ex., logies de l'information et des télécommuni-• Décrire les retombées favorables des techno-
- logique et sera utile à son développement gresser la collectivité sur le plan techno-Décrire en quoi le projet témoin fera pro-
- Indiquer les débouchés nationaux et interéconomique, social et culturel.
- · Expliquer comment on prévoit mesurer les projet témoin pour les technologies cananationaux que créera éventuellement le
- tion des stratégies d'avenir de la collectivité. treront les progrès accomplis dans la réalisatémoin. Préciser les indicateurs clés qui monprogrès accomplis tout au long du projet

Description du projet témoin proposé

critères de sélection présentés ci-dessus. devrait décrire le projet proposé en fonction des La personne chargée de présenter la candidature (səbvd jiny əp mumixvm)

ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

• Décrire les problèmes et les priorités qui se de taille, de portée et de nature comparables. contribution de la collectivité à des projets

Décrire l'expérience acquise dans la mise à

- de la collectivité). turel (inclure un profil socioéconomique développement économique, social et culprésentent à la collectivité en matière de
- Indiquer comment on compte s'assurer que consultations. priorités, et préciser les résultats de ces pour évaluer les besoins et établir les · Indiquer qui a été consulté, et à quel titre,
- la collectivité. comment on assurera un accès public à informés du projet et y participeront, et tous les membres de la collectivité seront

SERVICES INGÉNIEUX

 Expliquer comment les services ingénieux préciser à quels besoins ils répondront.

• Décrire les services ingénieux envisagés et

nautaires et sur les services publics en ligne. lement offerts par le ou les réseaux commuproposés seront fondés sur les services actuel-

INFRASTRUCTURE INGÉNIEUSE

- Décrire dans quelle mesure les écoles, les importance (c'est-à-dire taux de pénétration). à-dire l'infrastructure technique) et leur ingénieux, comment ils sont fournis (c'estde la collectivité, y compris tous les services • Décrire la capacité technologique actuelle
- à Internet. lation en général sont ou seront branchés publique, le milieu des affaires et la popubibliothèques, les bureaux de l'administration

LIGNES DIRECTRICES POUR LA RÉDACTION DE LA LETTRE D'INTENTION

et leur domaine de compétence. Joindre également une copie des statuts de l'organisme et, le cas échéant, les états financiers vérifiés des trois dernières années au maximum.

- Collectivité: Localiser géographiquement sur le plan administratif ou politique la région qui bénéficiera directement du projet témoin. Indiquer s'il s'agit d'une collectivité autochtone.
- Chef de projet: Donner le nom, l'adresse postale, les numéros de téléphone et de télécopieur et l'adresse électronique du chef de projet. Expliquer pourquoi cette personne a été choisie pour diriger le projet.
 Lettres d'engagement: Joindre les lettres
- d'engagement exclusif des municipalités locales, des municipalités régionales et des pouvoirs en place dans la région visée ainsi que celles d'autres organismes communautaires, commerciaux, sociaux et culturels qui appuient la demande.
- Budget: Indiquer la somme totale en dollars demandée au programme Collectivités ingénieuses pendant la période de financement de trois ans (jusqu'à concurrence de cinq millions de dollars sur trois ans), ainsi que le soutien prévu (en espèces et non financier) d'autres partenaires du projet (voir également « Lignes directrices concernant le financement » à la page 13).
- Langue: Indiquer dans quelle langue officielle (français ou anglais) on désire recevoir la correspondance.

Perspectives d'avenir

(maximum d'une page)

Il est important de formuler clairement ses
perspectives d'avenir, car c'est l'un des principaux critères dans le choix des collectivités
invitées à présenter un plan d'activités.

• Décrire les perspectives d'avenir de la

- Décrire en quoi le projet innove en ce qui
- Decrite en quoi le projet innove en ce qui a trait aux services, aux technologies, aux usagers, aux processus, aux partenariats, etc.

Destinée au comité de sélection, la lettre d'intention sera un document concis exposant les perspectives d'avenir de l'organisme et la façon dont le projet proposé aidera à les concrétiser. C'est en fonction de l'information présentée dans la lettre d'intention que le comité sélec-

tionnera les collectivités invitées à participer à la deuxième étape du concours.

La personne chargée de présenter la candidature devrait lire attentivement les lignes directrices et consulter l'annexe où figure l'aide-mémoire afin de s'assurer qu'elle a afin de s'assurer qu'elle a



dûment rempli la demande initiale et joint les documents requis.

On peut télécharger un modèle de lettre d'intention en format Word ou WordPerfect du site des collectivités ingénieuses (http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca).

LA LETTRE D'INTENTION LETTRE D'INTENTION

Lettre explicative

Une lettre explicative signée par le chef de projet et le président du conseil d'administration ou le directeur général de l'organisme de parrainage doit accompagner la lettre d'intention.

Information générale

(maximum d'une page, n'incluant pas les pièces jointes)
• Titre du projet témoin: Indiquer le titre
tel qu'il devrait apparaître aux fins de publi-

cation et de communication.

• Organisme de parrainage : Donner la dénomination sociale, la date de sa consti-

derronmidanon sociale, la date de sa consultution en personne morale, l'adresse postale, les numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que l'adresse électronique. Joindre la liste des membres du conseil d'administration, en précisant leur organisation respective



collectivité sur le plan technologique (p. ex., amélioration des possibilités d'éducation grâce aux nouvelles formes d'enseignement local, création d'emplois sur place et multiplication des possibilités de perfectionnement marchés pour les entreprises locales grâce au commerce électronique et aux services de soutien commercial en ligne, élargissement soutien commercial en ligne, élargissement prestation des services de soutien commercial en ligne, élargissement as l'accès Internet, réduction du coût de prestation des services publics) et que ces avantages transformeront la collectivité;

que les services ingénieux proposés favorinet internationaux pour les technologies ingénieuses canadiennes;

 qu'elle est dotée d'un plan d'évaluation et de contrôle qui expose les indicateurs de rendement pertinents, définis et acceptés par la collectivité, notamment l'accessibilité technique

et financière et le respect de la vie privée.

projet, qui prévoit notamment un soutien constant à l'infrastructure, la mise au point de nouvelles applications et une formation pertinente;

 que les partenaires du projet se sont officiellement engagés à assumer les coûts qui ne seront pas pris en charge par le programme Collectivités ingénieuses et à s'assurer que le projet se poursuivra une fois que le financement aura pris fin.

Веиегісея інфеніецх

Les bénéfices ingénieux correspondent aux retombées que l'on attend du projet témoin. Ils seront fondés sur les besoins cernés par la la façon dont les citoyens agissent entre eux, avec les institutions publiques et privées, et avec le monde entier.

- Pour être retenue, une collectivité doit montrer : que son développement économique, social
- et culturel s'est déjà amélioré grâce aux technologies de l'information et des télécom-
- que le projet témoin proposé engendrera des retombées économiques ainsi que des avantages sociaux et culturels et fera progresser la

- services ingénieux; bande en vue de l'introduction d'autres bidirectionnelle à haute vitesse et à large pour assurer la création d'une infrastructure • qu'elle disposera d'un plan technologique
- ture perfectionnée. tions en vue du déploiement de l'infrastrucavec plusieurs entreprises de télécommunica-• qu'elle établira des plans de collaboration

ORGANISATION

donner au projet un succès durable. lents systèmes de gestion sont essentiels pour assurer le suivi. Un bon leadership et d'excelpropre à une collectivité ingénieuse et d'en mettre en œuvre efficacement une stratégie permettent à une collectivité de planifier et de systèmes, les principes et les pratiques qui Lorganisation comprend les structures, les

- · qu'elle a déjà établi et géré de façon satis-Pour être retenue, la collectivité doit montrer:
- et des télécommunications); l'utilisation des technologies de l'information (de préférence, des partenariats prévoyant comparables à ce qu'exige le projet proposé privé et public, de portée et de nature taisante des partenariats, entre les secteurs
- le projet; expérimentés pour lancer et mener à bien • qu'elle compte des dirigeants qualifiés et
- qu'elle travaillera à la mise en œuvre du pour mettre en œuvre le projet proposé; • qu'elle a mis sur pied un organisme crédible
- des associations de gens d'attaires; nautés minoritaires de langue officielle et organisations de bénévoles, des commucomme des universités, des hôpitaux, des gouvernement et des établissements publics, projet en partenariat avec divers paliers de
- qu'elle est dotée d'un plan de gestion à l'appui
- qu'elle a un plan pour assurer la viabilité du de la mise en œuvre du projet;

l'accès au gouvernement, les réseaux coml'immobilier, l'information sur les transports, sociaux, le droit et la sécurité publique, cation et l'apprentissage continu, les services le commerce électronique, le tourisme, l'éducomme la santé et la médecine, le télétravail,

et des ressources; munautaires et la gestion de l'environnement

nieux facilement transférables à d'autres • qu'elle mettra en œuvre des services ingédemande des services ingénieux proposés; critique d'usagers afin de stimuler la

• qu'elle parviendra à obtenir une masse

· qu'elle veillera à ce que les services ingécollectivités canadiennes;

télécommunication ouverte internationales. nieux proposés reposent sur des normes de

INFRASTRUCTURE INGÉNIEUSE

tionner entre eux. aux systèmes de communiquer et de foncévolutive et interfonctionnelle, ce qui permet options quant à la connectivité, puisqu'elle est la collectivité. Elle offre également diverses pour offrir les services ingénieux envisagés par vitesse avec une largeur de bande suffisante des communications bidirectionnelles à haute la radiodiffusion et la télématique. Elle assure logiciels utilisés dans les télécommunications, réseaux, les systèmes et d'autres matériel et L'infrastructure ingénieuse comprend les

• que la majorité de ses membres ont accès Pour être retenue, une collectivité doit montrer :

on quus qes lieux publics; grâce à des installations à domicile, au travail courrier électronique, groupes de discussion) à des médias interactifs en ligne (p. ex.,

sout reliès à Internet ou en voie de l'être; publics et un nombre important d'entreprises • que les écoles, les bibliothèques, les services



CRITÈRES DE SÉLECTION DES COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES

langue, à la culture, au revenu, à l'éducation, au perfectionnement des compétences et aux

 qu'elle aura recours systématiquement à des communications transparentes et qu'elle consultera ses citoyens afin de les tenir informés des applications et des avantages associés au projet, de leur faire connaître les possibilités

de formation et de leur permettre d'avoir voix au chapitre dans le mode de prestation des services.

SERVICES INGÉNIEUX

Les services ingénieux enrichissent la vie des membres de la collectivité en leur permettant de relever des défis dans leur yie professionnelle et privée grâce aux technologies de l'information et des télécommunications. Ces services donnent aux collectivités réseautées la aux collectivités réseautées la

possibilité de bénéficier d'applications interactives et de contenus multimédias diffusés à l'aide d'installations sûres et privées à domicile, au travail ou dans des centres d'accès communautaires, dans le but d'améliorer le bien-être général de la population sur le plan économique, social et culturel. Les services ingénieux sont informatifs, novateurs, interactifs et d'envergure internationale.

Pour être retenue, une collectivité doit montrer : • qu'elle possède un réseau communautaire

- intégré et opérationnel pour offrir les principaux services à la majorité de la population;

 que les services proposés prendront appui sur les services en ligne actuellement fournis par
- les services en ligne actuellement tournis par services en ligne de l'administration locale et d'autres paliers de gouvernement;

 qu'elle offrira un éventail de services ingé-
- nieux (au moins deux) possédant le contenu communautaire requis dans des domaines

Toutes les propositions seront évaluées dans cinq domaines stratégiques de même importance. Ces domaines représentent les éléments et, par conséquent, servent de guide aux collectivités qui élaborent des stratégies ingénieuses détaillées.

Pour être retenue, la candidature d'une collectivité doit respecter ou dépasser chaque critère.

ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

L'engagement communautaire est un processus grâce auquel les membres de la collectivité définissent eux-mêmes les avantages du projet, les possibilités, les problèmes et les solutions possibles. Les collectivités ingénieuses veillent à ce que l'élaboration et des télécomtechnologies de l'information et des télécommunications soient fondées sur les besoins, munications soient fondées sur les besoins, de la collectivité.

Pour être sélectionnée, une collectivité doit montrer :

- qu'elle a réussi à planifier et à mettre en œuvre de grandes activités communautaires de la taille ou de la portée du projet proposé (p. ex., activités sportives ou culturelles à grande échelle);
- qu'elle a effectué une analyse approfondie des besoins avec ses citoyens et d'autres intervenants clés afin d'établir les priorités économiques, sociales et culturelles ainsi que les possibilités technologiques et les possibilités de collaboration;
- qu'elle a des perspectives d'avenir qui prévoient l'utilisation des technologies de de manière à transformer la collectivité de façon importante;
- qu'elle offrira, grâce au projet, des services accessibles à tous ses citoyens (c'est-à-dire qu'elle surmontera les obstacles liés à la



SRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

CANDIDATURES ADMISSIBLES

Pour présenter une demande, une collectivité doit être représentée par un organisme communautaire sans but lucratif dûment enregistré en vertu des lois fédérales ou provinciales. L'organisme sans but lucratif fera office d'organisme de parrainage pour la collectivité et sera l'entité juridique responsable de la mise en œuvre du projet témoin.

Par ailleurs, on devra obtenir par écrit l'engagement exclusif de la municipalité, de la municipalité régionale ou du groupe de municipalités étroitement liées sur le plan géographique que représente l'organisme sans but lucratif.

Tel que recommandé par Entreprise autochtone Canada, les propositions des collectivités autochtones devront obtenir l'engagement exclusif des instances régionales compétentes.

COLLECTIVITÉS ADMISSIBLES

Sont admissibles les municipalités, les municipalités régionales et les groupes de municipalités régionales et les groupes de municipalités étroitement liées sur le plan géograsociale et économique et utilisant les technologies de l'information et des télécommunications de façon novatrice afin de satisfaire un large éventail de besoins communautaires.

Les « collectivités autochtones » sont celles qui, au recensement de 1996, comptaient une population ayant déclaré appartenir dans une proportion d'au moins 20 p. 100 au groupe des Amérindiens, des Métis ou des Inuits, et qui étaient ou non désignées par Statistique Canada comme une réserve indienne, un établissement indien, un district sous administration indienne, des terres réservées ou un village cri.



télécommunications pour les collectivités. les technologies de l'information et des comprendront bien les avantages que recèlent langue officielle. Les membres du comité tone, en plus de représentants des minorités de province, du Nord et d'une collectivité autochcomptera au moins un représentant de chaque disciplines procédera à la sélection. Le comité nement et composé de spécialistes de plusieurs Un comité de sélection indépendant du gouver-

retenues. l'on annoncera quelles sont les 12 collectivités tions du comité sera publié au moment ou de financement. Le rapport des recommandala liste des collectivités recommandées aux fins comité transmettra au ministre de l'Industrie devra respecter, ou dépasser, chaque critère. Le sélection. Pour être retenu, le projet témoin demandes en fonction de chaque critère de ou territoriale. Le comité évaluera toutes les livreront concurrence à l'échelle provinciale dans les pages qui suivent. Les collectivités se complètes selon les critères de sélection décrits d'intention et évaluera les propositions Le comité de sélection examinera les lettres

COLLECTIVITÉS SÉLECTIONNÉES

d'activités proposé. Le montant dépendra de la nature du plan somme de cinq millions de dollars disponible. retenues ne recevront pas nécessairement la et les résultats escomptés. Les collectivités et les dates de versement, les étapes du projet somme octroyée par le gouvernement fédéral tions de financement des projets, y compris la Ces ententes préciseront les modalités et condientente de contribution avec Industrie Canada. Les collectivités retenues concluront une



COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES

PROCESSUS DE SÉLECTION

Pour faire partie des 12 collectivités choisies à l'étape du projet témoin, les collectivités intéressées doivent participer à un concours pancanadien en deux étapes.

Première étape — Lettre d'intention

La collectivité doit d'abord soumettre une lettre d'intention expliquant clairement ses perspectives d'avenir ainsi que la façon dont elle utilise les technologies de l'information et des télécommunications et sa stratégie pour concrétiser ces perspectives.

perspectives.

En plus de donner un aperçu du projet, la lettre d'intention aidera le comité de sélection à comprendre son importance pour le développement économique, social et culturel de la collectivité. Il faudra veiller en particulier à donner une description claire de l'ampleur de la transformation économique, sociale et culturelle de la collectivité qu'apportera la mise en œuvre du projet proposé.

La lettre d'intention servira à choisir les collectivités qui seront invitées à participer à la deuxième étape.

Deuxième étape — Proposition complète À cette étape, chaque collectivité décrira en détail comment elle entend mettre en œuvre le projet témoin qui fera d'elle une collectivité ingénieuse en établissant son plan d'activités. Celui-ci portera sur tous les aspects stratégiques, opérationnels et linanciers du projet, y compris sur la façon dont la collectivité prévoit poursuivre ses activités une fois que le financement du programme aura pris fin.

Industrie Canada est à la recherche de collectivités qui veulent se doter d'une stratégie pour mettre les technologies de l'information et des télécommunications au service de leur population, de leurs institutions et de leur région

Les 12 collectivités sélectionnées aux fins des projets témoins représentire de calibre mondial qui aideront à établir la norme à laquelle pourront aspirer d'autres collectivités, canadiennes ou étrangères.

d'une façon novatrice.



Les collectivités ingénieuses qui auront été retenues à l'étape du projet témoins béné-ficieront des avantages suivants :

- l'accès à une aide financière jusqu'à concurrence de cinq millions de dollars sur trois ans à l'appui de leur stratégie de collectivité ingénieuse;
- l'acquisition d'une expérience et de connaissances précieuses grâce au réseautage avec d'autres collectivités ingénieuses sélectionnées;
- la reconnaissance nationale et internationale en tant que l'une des collectivités ingénieuses de calibre mondial du Canada;
- la création de nouveaux partenariats avec des organismes gouvernementaux et internationaux, et avec le milieu des affaires;
 l'amélioration de la qualité de vie et l'apport
- de bénéfices économiques.



La Boîte à outils et le Programme de collectivités ingénieuses feront fond sur l'expérience acquise grâce aux projets témoins en offrant une formation, en ligne ou en personne, ainsi que des outils éducatifs et des outils de développement des entreprises qui aideront les collectivités à planifier et à gérer cette composante, les particuliers pourront approfondir leur compréhension, leurs compétences et leurs expériences afin de participer activement à l'élaboration et à la mise en mileu.

Le **Programme de reconnaissance des** collectivités ingénieuses donnera aux collectivités qui n'ont pas reçu de fonds l'occasion de faire reconnaître ce qu'elles ont accompli à mesure qu'elles atteindront les normes des collectivités ingénieuses de calibre mondial.

Les projets témoins donneront un formidable élan à la création de collectivités ingénieuses, mais leur principal apport consistera à offrir les stratégies, les compétences, les outils et le savoir qui seront utiles à toutes les collectivités aspirant à faire partie du mouvement des collectivités ingénieuses. C'est dans ce but que le groupe d'experts a recommandé que le programme Collectivités ingénieuses soit articulé gramme Collectivités ingénieuses soit articulé en fonction des composantes complémentaires énumérées ci-dessous.

Le Centre d'échange de ressources des collectivités ingénieuses, un site Internet, fera office de point de ralliement où l'on prendra connaissance des pratiques exemplaires, des applications et des technologies des collectivités ingénieuses. Il formera le cœur ments, les applicationses, les universités, les collèges et les collectivités pourront échanger collèges et les collectivités pourront échanger leurs expériences, offrir leur savoir-faire et établir des alliances. Grâce à ce service, les dirigeants des collectivités pourront obtenir diripormation requise et déterminet les ressources pertinentes en vue d'élaborer et de sources pertinentes en vue d'élaborer et de sources pertinentes en vue d'élaborer et de mettre en œuvre des stratégies ingénieuses

durables.

PROGRAMME COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES

PROGRAMME

Pour parvenir au but visé, le gouvernement fédéral a prévu d'articuler le programme en fonction de quatre composantes complémentaires :

- Projets témoins de collectivités ingénieuses;
- Centre d'échange de ressources des collec-
- tivités ingénieuses;

 Boîte à outils et Programme de perfectionnement des compétences des collectivités
- ingénieuses;

 Programme de reconnaissance des collectivités ingénieuses.

tivité et en milieu d'affaires. seront mises à l'essai dans la vie de la collectoires d'apprentissage » où ces technologies ingénieuses feront également office de « labora- 🏿 organismes et les familles. Les collectivités de ces technologies dans les collectivités, les alors des centres spécialisés dans l'intégration et des télécommunications. Elles deviendront au moyen des technologies de l'information leur potentiel économique, social et culturel stratégie de niveau international pour améliorer sauront proposer des perspectives et une autochtone — seront choisies parmi celles qui dire dans les trois territoires) et une en milieu chaque province, une dans le Nord (c'est-àpancanadien, ces collectivités — une dans Sélectionnées dans le cadre d'un concours ingénieuses sont au cœur du programme. Les projets témoins de collectivités

Le programme Collectivités ingénieuses est un programme fédéral triennal créé et administré par Industrie Canada afin d'aider le Canada à devenir un chef de file dans l'élaboration et l'exploitation des technologies de l'information et des télécommunications aux fins de dévelopet des telécommunications aux fins de déveloper des telécommunications aux fins de déveloper des telécommuniques, social et culturel.

BUT

Le but du programme est d'aider à établir des collectivités ingénieuses de calibre mondial dans tout le pays pour que les Canadiens puissent tirer le meilleur parti possible des technologies de des technologies de l'information et des



OBJECTIFS

Pour atteindre ce but, le programme a établi les objectifs suivants :

• aider les collectivités à élaborer et à mettre

- en œuvre des stratégies durables;

 en œuvre des possibilités d'apprentissage par
- créer des possibilités d'apprentissage par l'échange, entre les collectivités, d'activités et d'expériences;
- créer de nouveaux débouchés, au pays et à l'étranger, pour les entreprises canadiennes qui élaborent et vendent des applications et des services fondés sur les technologies de l'information et des télécommunications.



COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES : L'INFOTECHNOLOGIE AU SERVICE DES CANADIENS

offerts dans les domaines de la santé et de la médecine, du télétravail, du commerce électronique, du tourisme, de l'éducation et de droit et de la sécurité publique, de l'inmobilier, de l'information sur les transports, de l'accès au gouvernement, des réseaux communautaires,

et de la gestion de l'environnement et des ressources.

Comme plusieurs investissements technologiques nécessaires ont déjà été réalisés, ces collectivités, en partenariat avec l'industrie, le gouvernement, le secteur commercial et les d'enseignement, mettent au point des services, un contenu et des produits contenu et des produits

Conformément à l'avis formulé par le groupe,
le gouvernement fédéral a annoncé dans son
budget de 1999 l'allocation de 60 millions de
dollars répartis sur trois ans pour financer des
projets témoins dans le cadre du programme
Collectivités ingénieuses. Industrie Canada
sollicite maintenant des lettres d'intention
pour les projets.

Bien que l'usage optin
l'information et des té

Les collectivités ingénieuses sont des localités qui se dotent d'une stratégie pour mettre les technologies de l'information et des télécommunications au service de leur population, de leurs institutions et de leur région d'une façon novatrice.

Le rapport du Groupe d'experts a été publié

dans le Nord et une en milieu autochtone.

calibre mondial dans chaque province, une

Il a également été chargé de concevoir un programme prévoyant la création, d'ici l'an 2000,

télécommunications au service des Canadiens.

efficace les technologies de l'information et des

sur le besoin et la possibilité de mettre de façon

de donner au ministre de l'Industrie des avis

tivités ingénieuses. Ce groupe a pour mandat

création d'un groupe d'experts sur les collec-

premier ministre a annoncé en juin 1998 la

Canada le pays le plus branché du monde, le

fédéral Un Canada branché visant à faire du

Dans le cadre de l'initiative du gouvernement

d'au moins une collectivité ingénieuse de

en février 1999.

Les collectivités qui aspirent à devenir des collectivités qui aspirent à devenir de se contenter d'améliorer peu à peu leur mode de prestation de services et d'information, devraient transformer leur vie sociale, économique et culturelle.

Ces collectivités prennent appui sur une base de services ingénieux, intéressants et enrichissants qui font appel aux technologies de l'information et des télécommunications nouvelles et actuelles. Ces services sont principalement



Bien que l'usage optimal des technologies de l'information et des télécommunications soit une caractéristique essentielle des collectivités ingénieuses, ce sont les partenariats communautaires et non les supports matériels qui demain devront tirer le meilleur parti possible des ressources humaines et de la technologie pour faire fond sur leurs atouts, résoudre des problèmes locaux et satisfaire les besoins de leur population. Le programme Collectivités de leur population. Le programme Collectivités ingénieuses a été conçu pour aidet à relever ingénieuses a été conçu pour aidet à relever

ce défi.



TABLE DES MATIÈRES

ħΙ	ANNEXE AIDE-MÉMOIRE AU SUJET DE LA LETTRE D'INTENTION
ħΙ	POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS
13	Autres engagements et conditions
13	Seldissimbs sûno
13	Lignes directrices concernant le financement
13	Que faut-il savoir de plus ?
17	Date limite
17	Adresse postale
17	noitantae
0 I	Lignes directrices concernant la lettre d'intention
01	LIGNES DIRECTRICES POUR LA RÉDACTION DE LA LETTRE D'INTENTION
6	Bénéfices ingénieux
8	noitesinegrO
8	Infrastructure ingénieuse
L	Services ingénieux
L	Engagement communautaire
L	CRITÈRES DE SÉLECTION DES COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES
9	Saldiszimbs saturabibnas
9	Collectivités admissibles
9	CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ
S	Collectivités sélectionnées
ς	Évaluation et sélection finale
₹	Processus de sélection
₽	Concours des projets témoins des collectivités ingénieuses
7	Ргоgгатте
7	Objectifs
7	But
7	PROGRAMME COLLECTIVITÉS INGÉNIEUSES
I	L'INFOTECHNOLOGIE AU SERVICE DES CANADIENS
	COTTECLIALLES INGENIERSES:



http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca électronique sur le Web à : Cette publication est également offerte par voie

Cette publication est aussi offerte sur demande

l'information aux numéros ci-dessous. Communiquer avec le Centre de diffusion de sous une forme adaptée à des besoins particuliers.

s'adresser au : Pour obtenir des exemplaires du présent document,

235, rue Queen Bureau 205D, tour Ouest Industrie Canada Direction générale des communications Centre de diffusion de l'information

Télécopieur: (613) 954-6436 7éléphone : (613) 947-746 Ottawa (Ontario) KIA 0H5

Courriel: publications@ic.gc.ca

ISBN 0-662-64280-5 No de catalogue C2-395/1999-1 © Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Industrie Canada) 1999

de matières recyclèes Contient 20 p. 100





Collectivités ingénieuses ammaraogra ud equipe







